

# EUROOPA KESKPANK

## EUROOPA KESKPANGA OTSUS,

27. jaanuar 2009,

millega muudetakse otsust EKP/2007/5 hangete teostamise korra kehtestamise kohta

(EKP/2009/2)

(2009/154/EÜ)

EUROOPA KESKPANGA JUHATUS,

võttes arvesse Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpanga põhikirja artiklit 11.6,

võttes arvesse 19. veebruari 2004. aasta otsust EKP/2004/2, millega võetakse vastu Euroopa Keskpanga kodukord,<sup>(1)</sup> eelkõige selle artiklit 19,

ning arvestades järgmist:

(1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiiviga 2004/18/EÜ (ehitustööde riigihankelepingute, asjade riigihankelepingute ja teenuste riigihankelepingute sõlmimise korra kooskõlastamise kohta)<sup>(2)</sup> kehtestatud riigihanke menetluste piirmäärasid muudeti komisjoni 4. detsembri 2007. aasta määrusega (EÜ) nr 1422/2007, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 2004/17/EÜ ja 2004/18/EÜ seoses riigihankemenetluste suhtes kohaldatavate piirmääradega.<sup>(3)</sup> Kuigi direktiivi 2004/18/EÜ ei kohaldata Euroopa Keskpanga (EKP) suhtes, kohaldab EKP oma hankemenetluste kohta samu piirmäärasid.

(2) Läbipaistvuse ja konkurentsi täiendamiseks, eelkõige hangete osas, mis jäävad 3. juuli 2007. aasta otsuses EKP/2007/5 (hangete teostamise korra kehtestamise kohta)<sup>(4)</sup> sätestatud piirmääradest allapoole, koostab EKP nimekirjad sobivatest tarnijatest, keda võidakse kutsuda esitama pakkumusi hankemenetlustes, mis jäävad piimääradest allapoole, või hankemenetluses osalema. Nimekirjad koostatakse pärast teate avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*, milles kutsutakse osalemise huvist teatama.

(3) Eeskirjade eiramise ärahoidmiseks, pettuse ja korruptsiooniga võitlemiseks ning usaldusväärse ja tõhusa korralduse

toetuseks tuleb taotlejad või pakkujad, kes on nimetatud tegevuses süüdi või kellel esineb huvide konflikt, EKP poolt teostatavatest hankemenetlustest kõrvale jätta. Kõrvalejätmise reeglid tuleb määratleda otsuses EKP/2007/5.

(4) Selguse huvides tuleb mõnda otsuses EKP/2007/5 sätestatud reeglit täpsustada,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

### Artikkel 1

#### Muudatused

Otsust EKP/2007/5 muudetakse järgmiselt:

1. Artiklis 1 lisatakse järgmine mõiste:

„p) „kutse osalemise huvist teatamiseks” – menetlus sobivatest tarnijatest nimekirja koostamiseks, keda võib kutsuda hankemenetluses osalema.”

2. Artiklit 2 muudetakse järgmiselt:

a) Lõike 3 punkt b asendatakse järgmisega:

„b) Hankemenetlus, milles EKP osaleb ja mille on korraldanud i) ühenduse institutsioon või asutus, ii) rahvusvaheline organisatsioon või iii) valitsusasutus, kui selle hankemenetluse reeglid on kooskõlas ühenduse hankeõiguse üldpõhimõtetega.”

b) Lõike 3 punkt c asendatakse järgmisega:

„c) kokkulepped teiste ühenduse institutsioonide ja asutustega, rahvusvaheliste organisatsioonide või valitsusasutustega, mille EKP sõlmib oma avalikõiguslike ülesannete täitmiseks.”

<sup>(1)</sup> ELT L 80, 18.3.2004, lk 33.

<sup>(2)</sup> ELT L 134, 30.4.2004, lk 114.

<sup>(3)</sup> ELT L 317, 5.12.2007, lk 34.

<sup>(4)</sup> ELT L 184, 14.7.2007, lk 34.

3. Artikli 4 lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. Kehtivad järgmised piirmäärad:

- a) 206 000 eurot asjade ja teenuste hankelepingutele;
- b) 5 150 000 eurot ehitustööde hankelepingutele.”

4. Artiklit 13 muudetakse järgmiselt:

a) Lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. EKP võib kasutada läbirääkimistega menetlust ka juhul, kui avatud või piiratud hankemenetluses või võistlevas dialoogis ei ole laekunud ühtegi nõuetele vastavat pakkumust. EKP võib jätta uue hanketeate avaldamata, kui ta kaasab läbirääkimistesse eranditult kõik need pakkujad, kes osalesid eelmises menetluses, vastasid valikukriteeriumidele ning esitasid pakkumused kooskõlas pakkumuse vorminõuetega. Kui ei laekunud ühtegi pakkumust või ühtegi pakkumuse vorminõuetele vastavat pakkumust, võib EKP alustada ka väljakuulutamisetähtaegiga läbirääkimistega menetlust kooskõlas artikliga 29. Mis tahes juhul ei tohi hankelepingu algtingimused olla oluliselt muudetud.”

b) Lõige 5 asendatakse järgmisega:

„5. Pärast pakkumuste hindamist võib EKP pidada pakkujatega läbirääkimisi, et viia nende pakkumused kooskõlla EKP nõuetega. EKP võib alustada läbirääkimisi:

- a) paremuselt esimese pakkujaga. Kui läbirääkimised paremuselt esimese pakkujaga ebaõnnestuvad, võib EKP alustada läbirääkimisi paremustelt järgmise pakkujaga; või
- b) samaaegselt mitme pakkujaga, kes olid pakkumuste hindamise kriteeriumide osas parimad. Läbirääkimistele kutsutud pakkujate arvu võib vähendada järjekuste etappide kaupa hanketeates või pakkumiskutses sätestatud pakkumuste hindamise kriteeriumide alusel.

Enne läbirääkimiste alustamist teatab EKP kõikidele nõuetele vastavatele pakkujatele läbirääkimiste viisi.”

5. Artikli 15 lõike 4 lõppu lisatakse järgmine lause:

„Artikli 30 lõikeid 1 ja 2 kohaldatakse kohastel juhtudel.”

6. Lisatakse järgmine artikkel 16a:

„Artikkel 16a

#### **Kutse osalemise huvist teatamiseks**

1. EKP võib kasutada kutset osalemise huvist teatamiseks, kui ta kavatses sõlmida mitu sarnase sisuga lepingut. Selles menetluses järgitakse piiratud hankemenetluse reegleid, kui käesolev artikkel ei sätesta teisiti.

2. Sobivate tarnijate nimekirja koostamiseks avaldab EKP *Euroopa Liidu Teatajas* hanketeate ja kirjeldab vähemalt sõlmitavate lepingute sisu, nõuetele vastavust, valikukriteeriume ja osalemistaotluste saamise tähtpäeva, mida võetakse arvesse sobivate tarnijate nimekirja (edaspidi „nimekiri”) esmakordsel kasutamisel.

3. Nimekiri kehtib kuni neli aastat alates hanketeate Euroopa Ühenduste Ametlike Väljaannete Talitusele saatmise kuupäevast. Tarnija võib esitada taotluse enda nimekirja lisamise kohta nimekirja kehtivuse mis tahes ajal, v.a viimase kolme kuu jooksul. Taotlejale tuleb lisada hanketeates osutatud dokumendid. Nimekirja esmakordses kasutuses osalemiseks peavad tarnijad esitama taotluse hanketeates osutatud tähtaja jooksul.

4. Pärast taotluste saamist kontrollib EKP taotlejate vastavust nõuetele ja hindab taotlusi hanketeates sätestatud valikukriteeriumide alusel. EKP lisab nimekirja kõik taotlejad, kes vastavad nõuetele ja valikukriteeriumidele. EKP teatab taotlejatele esimesel võimalusel nende nimekirja lisamisest või kõrvalejätmisest.

5. Nimekirja lisatud tarnijad peavad EKP-le viivitamata teatama mis tahes olulistest muutustest, mis mõjutavad nende nõuetele vastavust või lepingu täitmise võimet. Lisaks võivad nimekirja lisatud tarnijad esitada EKP-le ajakohastatud ja täiendava dokumentatsiooni, mida nad peavad vajalikuks.

6. Juhul kui EKP kavatses sõlmida lepingu, mille eeldatav väärtus jääb alla artikli 4 lõikes 3 sätestatud piirmäärast, peab ta kutsuma vähemalt kolm kuni viis nimekirjas olevat tarnijat, kui on, esitama pakkumust artiklis 29 sätestatud korras. Sõlmitava lepingu jaoks esitab EKP kutse tarnijatele, kes olid hanketeates sätestatud valikukriteeriumide osas parimad.

7. Juhul kui EKP kavatseb sõlmida lepingu, mille eeldatav väärtus ületab artikli 4 lõikes 3 sätestatud piirmäära, peab ta *Euroopa Liidu Teatajas* avaldama lihtsustatud hanketeate ja kirjeldama konkreetse lepingu sisu. Huvitatud tarnijad, keda pole veel nimekirja lisatud, võivad esitada nimekirja kandmise taotluse kooskõlas lihtsustatud hanketeates sätestatud tähtajaga, mis ei või olla vähem kui 15 päeva alates lihtsustatud hanketeate saatmise kuupäevast. Pärast saadud taotluste hindamist esitab EKP pakkumuse esitamise kutse vähemalt viiele sobivale nimekirja kantud tarnijale, kui piisav arv tarnijaid on olemas. EKP peab valima tarnijad, kes olid sõlmitava lepingu hanketeates sätestatud valikukriteeriumide osas parimad. Artikli 12 lõikeid 4 ja 5 kohaldatakse kohastel juhtudel.

8. Lõigetes 6 ja 7 kirjeldatud juhtudel võib EKP nimekirja kantud tarnijatelt nõuda ajakohastatud teabe ning nõuetele ja valikriteeriumidele vastavuse dokumentatsiooni esitamist.”

7. Artikli 21 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Kui taotlejad või pakkujad leiavad, et hanketeates, pakkumiskutses või täiendavates dokumentides sätestatud EKP nõuded on puudulikud, vastuolulised või ebaseaduslikud või et EKP või muu taotleja/pakkuja on rikkunud kohaldatavaid hankereegleid, esitavad nad EKP-le probleemi kohta viivitamata kirjaliku teate. Tähtaeg hakkab kulgema alates hetkest, mil nad said eeskirjade rikkumisest teada või oleksid mõistlikkuse põhimõttest lähtuvalt sellest pidanud teada saada. EKP võib sellisel juhul parandada või täiendada nõudeid või kõrvaldada eeskirjade rikkumise nõutud viisil või lükata osutuse tagasi, seda põhjendades. Kui EKP-le ei ole vastuväidetest tema nõuetele liigse viivituse taga teatatud, ei või neid edaspidi esitada.”

8. Artiklit 24 muudetakse järgmiselt:

a) Punktid 3 kuni 5 asendatakse järgmisega:

„3. Taotlejad ja pakkujad esitavad ainult ühe taotluse või pakkumuse. EKP võib mis tahes ajal kõrvaldada hankemenetluses osalemisest mis tahes taotleja/pakkuja, kes esitab iseseisva taotluse või pakkumuse ja kes:

- a) on muu taotleja/pakkujaga sama kontserni või sidusettevõtte liige;
  - b) on muu taotleja/pakkujaga moodustatud ajutise kogumi liige
- või
- c) annab olulise osa sõlmitavast lepingust muule taotlejale/pakkujale allhanke korras,

kui on viiteid, et ta on saanud teise taotleja/pakkuja poolt koostatud taotluse või pakkumuse kohta teavet, või iseseisvate taotluste/pakkumuste esitamine moonutab muul viisil vaba konkurentsi taotlejate/pakkujate vahel.

4. EKP kõrvaldab taotlejad või pakkujad, kui nende suhtes on tehtud jõustunud kohtuotsus seoses pettusega, korruptsiooniga, rahapesuga, organiseeritud kuritegevuses osalemisega või mis tahes muu õigusvastase tegevusega, mis on vastuolus ühenduse, EKP või RKPde huvidega.

5. EKP võib mis tahes ajal kõrvaldada osalemisest taotleja või pakkuja,

- a) kes on pankrotis või likvideerimisel, kellele kohus on määranud halduri, kes on sõlminud kokkuleppe võlausaldajatega, kes on peatanud äritegevuse, kes on eelnimetatud puudutava menetluse objektiks või kes on siseriiklike õigusnormide alusel toimuva samalaadse menetluse tõttu analoogilises olukorras;
- b) kes on jõustunud kohtuotsusega süüdi mõistetud seoses ametialase tegevusega;
- c) kes on olnud süüdi ametialases käitumisreeglite vastu eksimises;
- d) kes on täitmata jätnud sotsiaalkindlustusmaksetega seonduvad kohustused või maksude tasumise kohustused, mis tal on vastavalt oma asutamise riigi või ostja riigi või hankelepingu täitmise koha riigi õigusaktidele;
- e) kelle osas on kohus või vahekohus tuvastanud hankelepingu olulise rikkumise suutmatuse tõttu täita oma lepingulisi kohustusi, mis tulenevad teisest hankemenetlusest;
- f) kelle juhtkonna, töötajate või esindajate puhul esineb huvide konflikt;
- g) kes on EKP poolt nõutava teabe esitamisel süüdi pettuses;
- h) kes võtavad ühendust teiste taotlejate või pakkujatega eesmärgiga piirata konkurentsi.”

b) Lisatakse järgmised lõiked 6 ja 7:

„6. Taotlejad või pakkujad peavad kinnitama, et neil ei esine ühtki lõigetes 4 ja 5 osutatud olukorda, ja/või esitada hanketeates või pakkumiskutses määratletud tõendid. Kui selline olukord tekib menetluse käigus, peab asjaomane taotleja/pakkuja sellest EKPd viivitamata teavitama.

7. EKP võib mõistliku ajavahemiku jooksul mis tahes tulevases hankemenetluses osalemisest kõrvale jätta tarnija, kellele esineb üks lõigetes 4 ja 5 kirjeldatud olukord. EKP otsustab kõrvale jätmise ja määrab selle kestuse proportsionaalsuse põhimõttest lähtuvalt, võttes eelkõige arvesse eksimuse raskust, selle sooritamist möödunud aega, eksimuse kestust ja korduvust, asjaomase tarnija tahtlust või hooletuse ulatust ja meetmeid, mis tarnija on võtnud samasuguste eksimuste tulevikus ärahoidmiseks. Kõrvale jätmise aeg ei tohi ületada kümnet aastat. Enne tarnija kõrvalejätmise otsuse tegemist annab EKP tarnijale võimaluse oma seisukoha esitamiseks, v.a juhul, kui kõrvalejätmist õigustavad asjaolud on tuvastatud jõustunud kohtuotsusega. EKP teatab tarnijale kirjalikult oma otsusest ja selle peamistest põhjustest.”

9. Artikli 28 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Teade tuleb saata vähemalt kümme päeva enne lepingu allkirjastamist EKP poolt, kui seda tehakse faksi teel või elektrooniliselt, ja vähemalt 15 päeva enne lepingu allkirjastamist, kui kasutatakse muid sidevahendeid.”

10. Artiklit 29 muudetakse järgmiselt:

a) Lõige 3 asendatakse järgmisega:

„3. EKP valib hankemenetluses osalema kutsutud tarnijad välja kas dünaamilisse hankesüsteemi kaasatud pakkujate hulgast või, kui seda süsteemi ei ole, kohaste tarnijate nimekirjast, mis on koostatud pärast kutset osalemise huvist teatamiseks, või korrektse turuanalüüsi alusel, kui seda nimekirja pole koostatud. Viimasel juhul on kohaste tarnijate eelvalik EKP suvaotsustus.”

b) Lõige 5 asendatakse järgmisega:

„5. Laekunud pakkumusi hinnatakse osalemiskutses esitatud kriteeriumide alusel. Pärast kirjalike pakkumuste hindamist võib EKP alustada pakkujatega läbirääkimisi, kui sellest võimalusest oli teatatud osalemiskutses. Läbirääkimisi võib pidada järjestikku vastavalt pakkujate järjestusele või paralleelselt kõikide pakkujatega, kes olid pakkumuste hindamise kriteeriumide osas parimad.”

## Artikkel 2

### Jõustumine

1. Käesolev otsus jõustub 1. märtsil 2009.

2. Enne käesoleva otsuse jõustumist alustatud hankemenetlused lõpetatakse kooskõlas otsuse EKP/2007/5 muutmata sätetega. Käesoleva sätte tähenduses loetakse hankemenetlus alanuks päeval, mil hanketeade saadeti *Euroopa Liidu Teatajale* või, kui selline teade ei ole nõutav, päeval, mil EKP tegi ühele või mitmele tarnijale pakkumuse esitamise ettepaneku.

Frankfurt Maini ääres, 27. jaanuar 2009

EKP president

Jean-Claude TRICHET